

**§ 668.153 Administration of tests for students whose native language is not English or for persons with disabilities.**

Except as provided in § 668.143—

(a) *Students whose native language is not English.* For a student whose native language is not English and who is not fluent in English, the institution shall use the following tests, as applicable:

(1) If the student is enrolled in a program conducted entirely in his or her native language, the student must take a test approved under §§ 668.146 and 668.148(a)(2), or 668.149(b).

(2) If the student is enrolled in a program that is taught in English with an ESL component, and the student is enrolled in that program and the ESL component, the student must take either an ESL test approved under § 668.148(b), or a test in the student's native language approved under §§ 668.146, 668.148 or 668.149.

(3) If the student is enrolled in a program that is taught in English without an ESL component, or the student does not enroll in the ESL component if the institution offers such a component, the student must take a test in English approved under § 668.146.

(4) If the student enrolls in an ESL program, the student must take an ESL test approved under § 668.148(b); and

(b) *Persons with disabilities.* (1) An institution shall use a test described in § 668.148(a)(3) or 668.149(a) for a student with a documented impairment who has neither a high school diploma nor its equivalent and who is applying for Title IV, HEA program funds.

(2) The test must reflect the student's skills and general learned abilities rather than reflect the student's impairment.

(3) The institution shall document that a student is disabled and unable to be evaluated by the use of a conventional test from the list of tests approved by the Secretary.

(4) Documentation of a student's impairment may be satisfied by—

(i) A written determination, including a diagnosis and recommended testing accommodations, by a licensed psychologist or medical physician; or

(ii) A record of such a determination by an elementary or secondary school

or a vocational rehabilitation agency, including a diagnosis and recommended testing accommodations.

(Approved by the Office of Management and Budget under control number 1840-0627)

(Authority: U.S.C. 1091(d))

[60 FR 61843, Dec. 1, 1995, as amended at 61 FR 31035, June 19, 1996]

**§ 668.154 Institutional accountability.**

An institution shall be liable for the Title IV, HEA program funds disbursed to a student whose eligibility is determined under this subpart only if the institution—

(a) Used a test administrator who was not independent of the institution at the time the test was given;

(b) Compromises the testing process in any way; or

(c) Is unable to document that the student received a passing score on an approved test.

(Authority: U.S.C. 1091(d))

**§ 668.155 Transitional rule for the 1996-97 award year.**

(a) Notwithstanding any other provision of this part, an institution may continue to base an eligibility determination under section 484(d) of the HEA for a student on a test that was an approved test as of June 30, 1996, and the passing score on that test, until 60 days after the Secretary publishes in the FEDERAL REGISTER the name of an approved test and the passing score on that test that is appropriate for that student.

(b) If an institution properly based a student's eligibility determination for purposes of section 484(d) of the HEA on a test and passing score that was in effect on June 30, 1996, the institution does not have to redetermine the student's eligibility based upon a test and passing score that was approved under §§ 668.143 through 668.149.

(Authority: U.S.C. 1091(d))

**§ 668.156 Approved State process.**

(a)(1) A State that wishes the Secretary to consider its State process as an alternative to achieving a passing score on an approved, independently administered test for the purpose of determining a student's eligibility for

Title IV, HEA program funds must apply to the Secretary for approval of that process.

(2) To be an approved State process, the State process does not have to include all the institutions located in that State, but must indicate which institutions are included.

(b) The Secretary approves a State's process if—

(1) The State administering the process can demonstrate that the students it admits under that process without a high school diploma or its equivalent, who enroll in participating institutions have a success rate as determined under paragraph (h) of this section that is within 95 percent of the success rate of students with high school diplomas; and

(2) The State's process satisfies the requirements contained in paragraphs (c) and (d) of this section.

(c) A State process must require institutions participating in the process to provide each student they admit without a high school diploma or its recognized equivalent with the following services—

(1) Orientation regarding the institution's academic standards and requirements, and student rights;

(2) Assessment of each student's existing capabilities through means other than a single standardized test;

(3) Tutoring in basic verbal and quantitative skills, if appropriate;

(4) Assistance in developing educational goals;

(5) Counseling, including counseling regarding the appropriate class level for that student given the student's individual's capabilities; and

(6) Follow-up by teachers and counselors regarding the student's classroom performance and satisfactory progress toward program completion.

(d) A State process must—

(1) Monitor on an annual basis each participating institution's compliance with the requirements and standards contained in the State's process;

(2) Require corrective action if an institution is found to be in noncompliance with the State process requirements; and

(3) Terminate an institution from the State process if the institution refuses

or fails to comply with the State process requirements.

(e)(1) The Secretary responds to a State's request for approval of its State's process within six months after the Secretary's receipt of that request. If the Secretary does not respond by the end of six months, the State's process becomes effective.

(2) An approved State process becomes effective for purposes of determining student eligibility for Title IV, HEA program funds under this subpart six months after the date on which the State submits the process to the Secretary for approval, if the Secretary approves, or does not disapprove, the process during that six month period.

(f) The Secretary approves a State process for a period not to exceed five years.

(g)(1) The Secretary withdraws approval of a State process if the Secretary determines that the State process violated any terms of this section or that the information that the State submitted as a basis for approval of the State process was inaccurate.

(2) The Secretary provides a State with the opportunity to contest a finding that the State process violated any terms of this section or that the information that the State submitted as a basis for approval of the State process was inaccurate.

(h) The State shall calculate the success rates as referenced in paragraph (b) of this section by—

(1) Determining the number of students with high school diplomas who, during the applicable award year described in paragraph (i) of this section, enrolled in participating institutions and—

(i) Successfully completed education or training programs;

(ii) Remained enrolled in education or training programs at the end of that award year; or

(iii) Successfully transferred to and remained enrolled in another institution at the end of that award year;

(2) Determining the number of students with high school diplomas who enrolled in education or training programs in participating institutions during that award year;

(3) Determining the number of students calculated in paragraph (h)(2) of

this section who remained enrolled after subtracting the number of students who subsequently withdrew or were expelled from participating institutions and received a 100 percent refund of their tuition under the institutions' refund policies;

(4) Dividing the number of students determined in paragraph (h)(1) of this section by the number of students determined in paragraph (h)(3) of this section;

(5) Making the calculations described in paragraphs (h)(1) through (h)(4) of this section for students without a high school diploma or its recognized equivalent who enrolled in participating institutions.

(i) For purposes of paragraph (h) of this section, the applicable award year is the latest complete award year for which information is available that immediately precedes the date on which the State requests the Secretary to approve its State process, except that the award year selected must be one of the latest two completed award years preceding that application date.

(Approved by the Office of Management and Budget under control number 1840-0627)

(Authority: 20 U.S.C. 1091(d))

[60 FR 61843, Dec. 1, 1995, as amended at 61 FR 31035, June 19, 1996]

### Subpart K—Cash Management

SOURCE: 61 FR 60603, Nov. 29, 1996, unless otherwise noted.

#### § 668.161 Scope and purpose (cash management rules).

(a) *General.* (1) This subpart establishes the rules and procedures under which a participating institution requests, maintains, disburses, and otherwise manages title IV, HEA program funds. This subpart is intended to—

(i) Promote sound cash management of title IV, HEA program funds by an institution;

(ii) Minimize the financing costs to the Federal Government of making title IV, HEA program funds available to a student or an institution; and

(iii) Minimize the costs that accrue to a student under a title IV, HEA loan program.

(2) The rules and procedures that apply to an institution under this subpart also apply to a third-party servicer.

(3) As used in this subpart—

(i) The title IV, HEA programs include only the Federal Pell Grant, ACG, National SMART Grant, TEACH Grant, FSEOG, Federal Perkins Loan, FWS, Direct Loan, and FFEL programs;

(ii) The term “parent” means a parent borrower under the PLUS programs;

(iii) With regard to the FFEL Programs, the term “disburse” means the same as deliver loan proceeds under 34 CFR part 682 of the FFEL Program regulations; and

(iv) A day is a calendar day unless otherwise specified.

(4) An institution must follow the disbursement procedures in 34 CFR 675.16 for paying a student his or her wages under the FWS Program instead of the disbursement procedures in §§ 668.164(a), (b), and (d) through (g), and 668.165.

(b) *Federal interest in title IV, HEA program funds.* Except for funds received by an institution for administrative expenses and for funds used for the Job Location and Development Program under the FWS Programs, funds received by an institution under the title IV, HEA programs are held in trust for the intended student beneficiaries, the Secretary, or lender or a guaranty agency under the FFEL programs. The institution, as a trustee of Federal funds, may not use or hypothecate (i.e., use as collateral) title IV, HEA program funds for any other purpose.

(Authority: 20 U.S.C. 1070g, 1094)

[61 FR 60603, Nov. 29, 1996, as amended at 64 FR 58291, Oct. 28, 1999; 71 FR 38003, July 3, 2006; 72 FR 62028, Nov. 1, 2007; 73 FR 35493, June 23, 2008; 74 FR 55947, Oct. 29, 2009]

#### § 668.162 Requesting funds.

(a) *General.* (1) The Secretary has sole discretion to determine the method under which the Secretary provides title IV, HEA program funds to an institution. In accordance with procedures established by the Secretary, the